

## مقرر بشأن

### تقرير لجنة رؤساء الدول والحكومات المعنية بتنفيذ النيباد

إن المؤتمر:

- 1- **يحيط علماً مع التقدير** بتقرير رئيس لجنة رؤساء الدول والحكومات المعنية بتنفيذ النيباد، دولة السيد ملس زيناوي، رئيس وزراء جمهورية إثيوبيا الاتحادية الديمقراطية؛
- 2- **يعتمد** نتائج القمة العشرين للجنة رؤساء الدول والحكومات المعنية بتنفيذ النيباد؛
- 3- **يوكد من جديد** النقاط الثلاثة عشرة لنتائج قمة استنارة الأفكار المنعقدة في الجزائر العاصمة في مارس 2007 والتي تم تعزيزها لاحقاً بنتائج قمة المراجعة للنيباد المنعقدة في داكار في أبريل 2008 **ويؤكد أيضاً** أن كلا من نتائج الجزائر وداكار تشكلان أساساً وخارطة طريق لدمج النيباد في الاتحاد الأفريقي، بالمرونة الضرورية التي تم التشديد عليها في مقرر مابوتو 2003 الصادر عن مؤتمر الاتحاد الأفريقي؛
- 4- **يرحب** بالشروع في الدراسة حول هيكل ومواصفات سلطة النيباد الجديدة عقب تعيين الخبير الاستشاري في ديسمبر 2008؛
- 5- **يوكد من جديد** على ضرورة استرشاد الدراسة الاستشارية خاصة بنتائج الجزائر وداكار **ويوافق على** أن يتم توزيع مشروع تقرير وتوصيات الخبير الاستشاري حول دمج النيباد في الاتحاد الأفريقي على كافة هياكل الحكم في الاتحاد الأفريقي/النيباد، لبحثها قبل عرضها على لجنة رؤساء الدول والحكومات المعنية بتنفيذ النيباد للبت نهائياً بشأنها. وسيتطلب ذلك استنارة واسعة وفعالة.
- 6- **يوكد من جديد** أن رؤية النيباد وبرنامجها منذ إنشائها، كان جزءاً لا يتجزأ من منظومة الاتحاد الأفريقي ويجب أن يظلا كذلك، **ويدعو** مفوضية الاتحاد

- الأفريقي وأمانة النيباد إلى مواومة برامج عملها وتسهيل علاقات العمل خلال الفترة الانتقالية التي ستفضي إلى الدمج.
- 7- **يلاحظ** الحاجة الملحة إلى استكمال عملية التكامل **ويتفق** على أن عملية دمج النيباد في هياكل وعمليات الاتحاد الأفريقي يجب أن تستكمل قبل انعقاد الدورة العادية الثالثة عشرة لمؤتمر الاتحاد الأفريقي في يونيو/يوليو 2009؛
- 8- **يحث** كافة الدول الأعضاء التي لم تقدم مقترحاتها بعد حول هيكل وشكل سلطة النيباد إلى مفوضية الاتحاد الأفريقي على القيام بذلك في أقرب وقت؛
- 9- **يرحب ويعتمد** تعيين الدكتور إبراهيم حسن ماياكي من جمهورية النيجر كبير المسؤولين التنفيذيين الجديد لأمانة النيباد، طبقاً لمقرر الدورة العاشرة لمؤتمر الاتحاد في يناير 2008 ويوكل إليه مهمة قيادة عملية تحول أمانة النيباد إلى سلطة النيباد.
- 10- **يرحب بالتوقيع** على اتفاقية مقر أمانة النيباد في أكتوبر 2008 ويشيد بحكومة جنوب أفريقيا ومفوضية الاتحاد الأفريقي على تسهيل إبرام الاتفاقية التي تمنح وضعاً قانونياً للأمانة باعتبارها منظمة دولية في جنوب أفريقيا فيما **يحث** على التنفيذ السريع والسلس للاتفاقية.
- 11- **يقرر**، بناءً على ذلك، أن تستخدم أمانة النيباد شعار الاتحاد الأفريقي إلى جانب شعار النيباد في كافة الوثائق حتى تستبقي تعريف النيباد وهياكل رفع التقارير الحالية للأمانة في انتظار التعريف النهائي لسلطة النيباد؛
- 12- **يدعو** جميع الدول الأعضاء إلى مواصلة التبرع بسخاء لميزانية أمانة النيباد خلال المرحلة الانتقالية، لتمكينها من مواصلة عملياتها البرنامجية. **ويحث بشدة** الدول الأعضاء التي لم تف بالالتزامات التي تعهدت بها خلال المؤتمر العاشر للاتحاد الأفريقي في يناير 2008 على القيام بذلك؛
- 13- **يوكد ويوجه** بأن توصى دراسة الاستشارة حول سلطة النيباد بآليات ومصادر تمويل فعالة ومبتكرة ومستدامة لسلطة النيباد، وتحددها؛

14-يوافق على التفاعل المتواصل والالتزام الصارم مع البلدان الشريكة من مجموعة الثماني ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، ويؤكد على ضرورة إضفاء الصبغة المؤسسية على آلية المتابعة التي تم الاتفاق عليها خلال قمة الثماني المنعقدة في هوكايدو تويودا في 2008 في اليابان، باعتبارها وسيلة لتحقيق تعاون أفضل بين مجموعة الثماني وأفريقيا؛ ويقترح أن يعكس تمثيل أفريقيا وأجندتها خلال الاجتماع القادم لمجموعة الثماني- أفريقيا، ترتيباً أكثر تنظيماً وذا طابع مؤسسي؛

15-يحيط علماً بتقرير 2008 عن المراجعة المتبادلة لفعالية التنمية، الذي أعده كل من لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، كما قدمه السيد عبد الله جانيه، الأمين التنفيذي للجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا، ويطلب من الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي بحث تقرير المراجعة المتبادلة لفعالية التنمية وتقديم آرائها إلى مفوضية الاتحاد الأفريقي وأمانة النيباد لبحثه خلال القمة القادمة للنيباد؛

16-يعرب عن امتنانه لكبير المسؤولين التنفيذيين بالإنابة، السفير أولوكوريدي ويلوغبي ونائب كبير المسؤولين التنفيذيين، الدكتور هسفينا روكاكو اللذين يشكلان فريق الإدارة المؤقت، على تفانيهما ومواظبتهما في قيادة الأمانة طوال السنة الماضية.

AFRICAN UNION UNION AFRICAINE

African Union Common Repository

<http://archives.au.int>

---

Organs

Assembly Collection

---

2003

# Decision on the Report of Heads of State and Government Implementation Committee on Nepad Assembly/ Au/12(Xii)

The Assembly

The Assembly

---

<http://archives.au.int/handle/123456789/1107>

*Downloaded from African Union Common Repository*